



H3N2 インフルエンザがピークに、二級以上の全総合病院が小児外来を開設。

北京市人民政府 www.beijing.gov.cn 2025-12-02 08:15 來源：北京日报



12月1日、北京市小児病院の発熱・咳外来で子どもを診察している医師（撮影：方非）

監視データによると、北京市内ではインフルエンザがピーク期に入っているが、その流行株は A/H3N2 である。同じ株が流行した過去のシーズンと比較すると、2025 年の流行は過去のピーク期より低水準にとどまっている。12月1日、市衛生健康委員会は、『三医連帶』メカニズムの役割を十分に發揮するとともに小児の医療ニーズ確保のための多様な措置を講じているが、二級以上の全総合病院では小児科外来が開設されているとした。

毎年秋から冬にかけて、呼吸器疾患を患う小児の数は増加する。北京市児童医院を例に挙げると、2025 年 11 月以降、治療を受けた小児の総数は増加したもの、2024 年の同期数値を上回ってはない。第三週の上昇率は比較的早く、第四週（11月 24 日～30 日）はほぼ前週と同じであった。

北京市は、外来診療のピークを迎える前に、詳細ルールに基づき医療機関に緊急対応計画を策定し、発熱外来や小児科、呼吸器科は可能な限り設置し、医療スタッフと診察室を積極的に拡充して患者の転院を促すための輸液フォローアップ外来も設置するようにと指導をしている。小児夜間診療を提供する病院と小児医療を提供する社区衛生サービスセンターのリストを公開している。

同時に、市衛生健康委員会と市医療保障局、市医薬品監督管理局は『三医連動』の監視・調整メカニズムを構築し、児童の診療数や医療保険決済および医薬品供給を動的に監視することで、呼吸器疾患の趨勢を分析し、抗マイコプラズマ薬、抗インフルエンザ薬及び新型の低分子新型コロナ薬の供給を調整することで、医薬品の需給安定を確保している。

さらに、医療従事者の臨床上での診療能力をさらに向上させるため、市全体で呼吸器疾患の診療に関する専門研修プログラムが相次ぎ展開されている。

子どもたちの受診プロセスがよりスムーズかつ効率的になった。このことについて、市衛健委は小児医療サービスモデルの刷新が奏功しているためだとしている。北京市は、北京児童医院をパイロットプロジェクトとし、小児医療サービスのベンチマークプログラムを展開している。例えば、地図ナビを使ったリアルタイム駐車スペース検索や外来受付手続きの省略、医療機関での患者案内する人のスマート化、入退院手続きのオンライン化といった機能により、患者の受診待ち時間が短縮され；医療コンソーシアムの医療機関間における院内製剤の移送・使用が支援され；オンラインで子どもたちが移動する必要性を減らす

ために、インターネットによる診療サービスが積極的に推進されている。

さらに、北京市は小児科を国家および当市の重点臨床専門支援分野に含め、小児科プロジェクト 23 件が支援を受けている。二級以上の総合病院はすべて小児科外来が開設された。北京市児童医院など 5 機関を起点に 50 超の二級・三級医療機構を網羅する緊密な小児医療連携構築が深化されている。

社区医療サービスセンター 369 カ所において小児科サービスのカバーに加え、社区医療従事者への小児科研修の継続的強化や医療コンソーシアム人員の下層への配置促進により、基層レベルの小児科サービス能力も向上、これにより、受診ピーク期における二級三級医療機構の小児科への圧力を軽減し、小児患者の医療ニーズが確保されている。(孫樂奇)

医師からの注意喚起 :

交差感染を防ぐため、軽症のお子様はオンライン診療を優先してください

北京児童医院外来部の李豫川主任は 5 歳以上の軽症患者は、受診効率の向上と交差感染軽減のため、インターネットによる診断と治療を優先できると注意喚起している。「5 歳以上の軽症のお子さんは、病気の過程でもし重度の咳や嘔吐、下痢が出ていなければ、オンライン診療を優先することができます。親御さんは、より良い結果を得るために、お子様を近くの社区で関連検査を受けさせてからオンライン診療を受けると良いでしょう。」

同病院呼吸器センターの秦強主任医師は、インフルエンザの予防と制御の鍵が早期発見と早期治療にあると説明している。「5 歳未満の子どもさんはインフルエンザ感染後の重症化リスクが高いため、親御さんは注意深く見守る必要があります。」秦強主任医師は、2 歳未満の幼児や基礎疾患のある人が、もし高熱が続いたり、発熱の後に従来の解熱剤が効かない、無気力、活動力の低下、食欲不振、下痢や脱水症状などの症状が現れた場合には、すぐに医療機関を受診し、専門家の治療を受けるよう注意を促す。

李豫川主任医師は、「現在、病院の内科や発熱・咳嗽外来は予約制限不要となっており、医師が 24 時間対応できるよう日勤、夕勤、夜勤が配置されています。毎日 8 時～9 時、13 時～14 時、夕方 17 時～18 時は比較的小児科の患者が少ないです。病院の内科インターネット診療所は毎日 18 時 30 分に開院し、先週は毎晩 350 人の患者を受け入れました」としている。

都市部・農村部住民向け基本医療保険の集中加入手続きを開始

2025 年 11 月 30 日から 2026 年 2 月 28 日まで、北京市都市農村住民基本医療保険の集中加入手続きが始まる。北京市医療保障局は、都市部・農村部の高齢者や学生・児童と生産年齢の住民への年間補助金を、それぞれ 1 人あたり 460 元、435 元、795 元に調整すると発表した。これに対応する補助金も同時に調整されることになる。

2026 年には、都市部と農村部における住民医療保険の個人負担額が調整され、高齢者は 1 人当たり年間 460 元、学生・児童は 1 人当たり年間 435 元、生産年齢人口は 1 人当たり年間 795 元となるのだ。財政補助金の同時調整に伴い、3 区分の住民 1 人当たりの負担額は、それぞれ年間 4,380 元、1,755 元、2,355 元に増額される。

北京市は、個人医療保険口座（共済口座を含む）による徴収方式に加え、京通ミニプログラムや北京市電子税務局、銀行アプリ、銀行窓口及び銀行一括引き落としといった支払い方法も提供している。北京市医療保障局は、個人医療保険口座を利用し家族の保険料を初めて支払う場合、北京市医療保障公共サービスプラットフォームまたは指定窓口で共済口座の登録手続きを完了する必要があることを利用者に周知している。医療保障システムにより、毎月末の最終日に個人の医療保険口座から全額が自動引き落としされるのだ。

2026 年 1 月 1 日より、集中加入期間中に基本医療保険料を納付した人は、都市部住民・農村部住民医療保険の給付を受けられるようになる。個人的な事情により、2026 年度の都市部・農村部住民医療保険料を集中加入期間後に納付した人は、当該年度の都市部・農村部住民医療保険給付を受けるまでに 3 ヶ月の猶予期間がある。(金瑤)

H3N2 flu has reached its peak; all general hospitals at level 2 and above have opened pediatric outpatient clinics.

Beijing Municipal People's Government
Beijing Daily

www.beijing.gov.cn

2025-12-02

08:15

Source:



On December 1, doctors examined a child at the fever and cough clinic of Beijing Children's Hospital. (Photo by Fang Fei)

According to monitoring, influenza in Beijing has entered its peak season, with the circulating strain being influenza A(H3N2). Compared to previous seasons with the same prevalent strains, the prevalence intensity in 2025 remains lower than the historical peak. On December 1, the Municipal Health Commission introduced that the city is leveraging the "three-pronged approach" mechanism to ensure the medical needs of sick children through multiple measures, and all general hospitals at or above the secondary level have opened pediatric outpatient clinics.

Every autumn and winter, the number of children suffering from respiratory illnesses increases. Taking Beijing Children's Hospital as an example, the total number of children treated increased starting in November 2025, but the total number did not exceed that of the same period in 2024. The increase was faster in the third week, while the fourth week (November 24-30) remained basically the same as the previous week.

Based on the precise rules, this city guided medical institutions to formulate emergency plans before the peak of medical consultations, promoted the "opening of fever clinics, pediatrics, and respiratory departments as much as possible", dynamically expanded medical staff and clinics, and opened infusion follow-up clinics to divert children. A list of hospitals offering pediatric evening services and community health service centers providing pediatric care will be released shortly.

Meanwhile, the Municipal Health Commission, the Municipal Medical Insurance Bureau, and the Municipal Drug Administration have established a "three-pronged" monitoring and coordination mechanism to dynamically monitor the number of children's medical treatments, medical insurance settlements, and drug supply, analyze the epidemic trend of respiratory diseases, and coordinate the supply of anti-mycoplasma, anti-influenza, and COVID-19 small molecule drugs to ensure a stable supply and demand of drugs.

In addition, citywide professional training programs for respiratory disease diagnosis and treatment have been launched to further enhance the clinical identification and treatment capabilities of medical personnel.

The medical treatment process for children has become smoother and more efficient. According to the Municipal Health Commission, this is the innovation of children's medical service model at work. The city has launched a pilot program at Beijing Children's Hospital to establish a benchmark for children's medical services. For example, the map navigation enables real-time query of parking spaces, avoids the process of picking up outpatient numbers, provides intelligent guidance, and allows online check-in and admission, etc., which shortens the waiting time of children; Supports the transfer and use of the hospital's in-house preparations among medical institutions within the medical

consortium; Actively promotes internet-based medical services to reduce the need for children to travel in person.

In addition, the city has included pediatrics in the national and municipal key clinical specialty support areas, with 23 pediatric projects receiving support. All general hospitals at or above the secondary level have established pediatric outpatient clinics. With five institutions, including Beijing Children's Hospital, as the leading force, the city has deepened the construction of a close-knit pediatric medical consortium, covering more than 50 secondary and tertiary medical institutions. Building upon the existing 369 community health service centers that provide comprehensive pediatric services, the city has further enhanced its primary-level pediatric service capabilities by continuously strengthening pediatric training for community medical staff and promoting the deployment of medical consortium personnel to these centers. This aims to reduce the pressure on pediatric departments of secondary and tertiary hospitals during peak hours and ensure children's access to medical care.(Sun Leqi)

Doctors Remind:

To avoid cross-infection, children with mild symptoms should prioritize online consultations.

Li Yuchuan, Director of the Outpatient Department of Beijing Children's Hospital, reminds that children over 5 years old with mild symptoms should prioritize online consultations to improve efficiency and reduce cross-infection. "Children over 5 years old with mild symptoms who do not experience severe cough, vomiting, or diarrhea during the course of their illness can prioritize online consultations. It is recommended that parents take their children to the nearest community health center for relevant examinations before seeking online consultations for better results."

Qin Qiang, chief physician of the hospital's respiratory center, explained that early identification and early treatment are crucial for influenza prevention and control. "Children under 5 years old are at high risk of developing severe influenza, and parents should be vigilant," he said. He reminded parents that children under 2 years old or those with underlying medical conditions should seek medical attention immediately if they experience persistent high fever, poor response to conventional antipyretics, lethargy, decreased exercise tolerance, decreased appetite, or diarrhea and dehydration.

Li Yuchuan explained that, currently, the hospital's internal medicine department and fever and cough clinic are operating without any restrictions on the number of patients, and are offering day shifts, evening shifts, and night shifts to ensure that doctors are available 24 hours a day. During the hours of 8:00-9:00, 13:00-14:00, and the evening clinic from 17:00-18:00, there are relatively fewer children seeking treatment. The hospital's internal medicine department's online clinic opens at 18:30 daily, and last week it saw 350 patients each evening.

Beijing Launches Centralized Enrollment for Urban and Rural Residents' Basic Medical Insurance

From November 30, 2025 to February 28, 2026, centralized enrollment for the 2026 Beijing Urban and Rural Residents' Basic Medical Insurance will begin. The Beijing Municipal Medical Insurance Bureau announced that the annual subsidy for urban and rural elderly, students and children, and working-age residents will be adjusted to 460 yuan, 435 yuan, and 795 yuan per person, respectively. Corresponding government subsidies will be adjusted accordingly.

In 2026, the individual contributions for urban and rural residents' medical insurance will be adjusted: 460 yuan per person per year for elderly people; 435 yuan per person per year for students and children; and 795 yuan per person per year for residents of working age. Correspondingly, government subsidies will be adjusted accordingly, increasing to 4380 yuan, 1755 yuan, and 2355 yuan per person per year for the three groups, respectively.

In addition to payment via personal medical insurance accounts (including pooled accounts), Beijing also offers payment methods such as the JingTong mini-program, the Beijing Electronic Tax Bureau, bank apps, bank counters, and bulk bank deductions. The Municipal Medical Insurance Bureau reminds residents that when using their personal medical insurance account to pay premiums for family members for the first time, they must first complete the co-payment registration through the Beijing Medical Insurance Public Service Platform or a designated service counter. On the last day of each month, the medical insurance system will automatically deduct the full amount from the individual medical insurance account.

Starting January 1, 2026, those who pay their basic medical insurance premiums during the centralized enrollment period will enjoy urban and rural resident medical insurance benefits. Those who, due to their own reasons, pay their 2026 urban and rural resident medical insurance premiums after the centralized enrollment period, will be eligible for urban and rural resident medical insurance benefits for that year only after a three-month waiting period. (Jin Yao)

以下是中国語原文

甲型 H3N2 流感已进入高峰期 二级以上综合医院均开设儿科门诊

北京市人民政府 www.beijing.gov.cn

2025-12-02

08:15 來源：北京日报



12月1日，在北京儿童医院发热咳嗽门诊，医生正在为患儿进行检查。（方非 摄）

根据监测，本市流感已进入高峰期，流行株为甲型 H3N2。与既往相同流行株的流行季相比，2025 年流行强度仍低于历史高峰。12月1日，市卫生健康委介绍，本市正在发挥“三医联动”机制作用，多措并举保障患儿就医需求，二级以上综合医院全部开设儿科门诊。

每年秋冬季，呼吸道疾病患儿数量都会增加。以北京儿童医院为例，2025 年 11 月开始，接诊患儿总量有所上升，但总量并未高于 2024 年同期。第三周上升速度偏快，第四周（11月 24 日至 30 日）与前周基本持平。

摸准规律，本市在就诊高峰来临前，指导医疗机构制定应急预案，推动发热门诊、儿科、呼吸科“应开尽开”，动态扩充医务人员和诊室，开设输液复诊门诊分流患儿。提供儿科夜间服务的医院和提供儿科诊疗的社区卫生服务中心名单随即发布。

同时，市卫生健康委、市医保局、市药监局建立“三医联动”监测与调度机制，对儿童诊疗量、医保结算和药品供应进行动态监测，研判呼吸道疾病流行趋势，并统筹调度抗支原体、抗流感及新冠小分子药物供应，确保药品供需平稳。

另外，覆盖全市的呼吸道疾病诊疗专业培训陆续开展，进一步提升医护人员临床识别与救治能力。

患儿就诊流程更顺了，效率也更高了。市卫生健康委介绍，这是儿童医疗服务模式创新正在发挥作用。本市以北京儿童医院为试点，开展了儿童医疗服务标杆建设。比如，打通地图导航实时查询车位、取消门诊取号环节、提供智慧导诊、线上办理出入院等，缩短了患儿候诊时间；支持该院院内制剂在医联体医疗机构间调剂使用；积极推进互联网诊疗服务，减少患儿线下奔波。

此外，本市将儿科纳入国家和本市临床重点专科支持领域，23 个儿科项目获支持。二级以上综合医院全部开设儿科门诊。以北京儿童医院等 5 家机构为龙头，深化紧密型儿科医联体建设，覆盖 50 余家二三级医疗机构。在 369 家社区卫生服务中心实现儿科服务全覆盖基础上，本市还通过持续加强社区医务人员儿科培

训、推动医联体人员下沉等方式，提升基层儿科服务能力，在就诊高峰期减少二三级医疗机构儿科就诊压力，保障患儿看病就医需求。（孙乐琪）

医生提醒

避免交叉感染 轻症患儿优先线上就诊

北京儿童医院门诊部主任李豫川提醒，5岁以上轻症患儿可优先考虑互联网诊疗，提高就诊效率、减少交叉感染，“5岁以上、病情较轻的患儿，病程中若没有出现严重咳嗽、呕吐、腹泻，可以优先考虑互联网就诊。建议家长带孩子就近在社区完成相关检查，再线上就诊，效果更好。”

李豫川介绍，当前，该院内科、发热咳嗽门诊施行不限号措施，开设白班、小夜班、大夜班，确保每天24小时均有医生接诊。每日8时至9时，13时至14时，小夜门诊17时至18时，患儿相对较少。该院内科互联网门诊每天18时30分开诊，上周每晚接诊量达350人次。

该院呼吸中心主任医师秦强介绍，流感防治重在早识别、早治疗，“5岁以下儿童是感染流感后发生重症的高风险人群，家长要提高警惕。”秦强提醒，特别是2岁以下幼儿或有基础病的患儿，如出现持续高热、发热后常规退烧药效果不佳、精神差、活动耐力下降、饮食量下降或腹泻脱水等表现，需及时就医、接受专业诊治。

城乡居民基本医保开启集中参保

2025年11月30日至2026年2月28日，2026年度北京市城乡居民基本医疗保险集中参保。北京市医保局介绍，城乡老年人、学生儿童和劳动年龄内居民每人每年分别调整为460元、435元和795元。对应财政补助同步调整。

2026年城乡居民医保个人缴费调整，城乡老年人每人每年460元；学生儿童每人每年435元；劳动年龄内居民每人每年795元。对应财政补助同步调整，三类人群每人每年分别提高到4380元、1755元、2355元。

除了医保个人账户资金（含共济账户）的缴费方式外，本市还提供京通小程序、北京市电子税务局、银行App、银行柜台以及银行批量扣款等方式参保缴费。市医保局提醒，初次使用医保个人账户为家庭成员缴纳保费时，需先通过北京医保公共服务平台或经办柜台办理共济备案。每月月底最后一天，医保主动对足额的医保个人账户发起划扣。

自2026年1月1日起，在集中参保期内缴纳基本医疗保险费的参保人员享受城乡居民医保待遇。因自身原因，在集中参保期后缴纳2026年度城乡居民医疗保险费的参保人员，3个月等待期满后才可享受当年城乡居民医保待遇。（金瑶）